



Distr.
GENERAL

A/41/622
25 September 1986
ARABIC
ORIGINAL : ENGLISH/FRENCH/SPANISH



الأمم المتحدة

الجمعية العامة

الدورة الحادية والأربعون
البند ٥٨ من جدول الأعمال

تخفيض الميزانيات العسكرية

النفقات العسكرية المبلغه من الدول في شكل موحد

تقرير الأمين العام

المحتويات

المفحة

٣	.....	مقدمة	-	أولا
٥	.....	الردود الواردة من الحكومات	-	ثانيا
٥	.....	الارجنتين		
٧	.....	اسبانيا		
٩	.....	استراليا		
١٥	.....	جمهورية المانيا الاتحادية		
٢٠	.....	ايطاليا		
٢٢	.....	البرتغال		
٢٦	.....	بلجيكا		
٢١	.....	تركيا		
٢٣	.....	الدانمرك		
٢٥	.....	رومانيا		
٢٧	.....	السويد		

المحتويات (تابع)

<u>الصفحة</u>	
٤١	..... شيلي
٤٣	..... فنلندا
٤٧	..... النرويج
٥٢	..... هولندا
٥٧	..... اليابان
٦٥	..... <u>المرفق - وسيلة الإبلاغ والتعليمات المصاحبة</u>

أولا - مقدمة

١ - اتخذت الجمعية العامة في ١٢ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥ القرار ٩١/٤٠ بآء الذي كررت فيه ، في جملة أمور ، توصيتها بأن جميع الدول الاعضاء ينبغي أن تقدم ، مستخدمة وسيلة الابلاغ (انظر المرفق) ، تقريراً سنوياً الى الأمين العام في موعد لا يتجاوز ٣٠ نيسان/أبريل عن نفقاتها العسكرية في آخر سنة مالية تتوفر عنها بيانات . وأكدت الجمعية العامة مرة أخرى في الفقرة ٨ من هذا القرار الحاجة الى زيادة عدد الدول المبلغة بهدف تحقيق أكبر قدر ممكن من المشاركة من المناطق الجغرافية المختلفة وتمثيل نظم الميزنة المختلفة .

٢ - وعملاً بطلب الجمعية العامة رجا الأمين العام من جميع الدول الاعضاء ، في مذكرة شفوية مؤرخة في ٦ شباط/فبراير ١٩٨٦ ، أن تقدم تقاريرها في موعد لا يتجاوز ٣٠ نيسان/أبريل ١٩٨٦ .

٣ - وقد تلقى الأمين العام ، رداً على مذكرته الشفوية ، تقارير من ١٦ بلداً ، استخدم ١٤ بلداً منها وسيلة الابلاغ وترد هذه التقارير في القسم الثاني من هذا التقرير . وتستمد أية تقارير أخرى في إضافة لهذا التقرير .

ملاحظة تفسيرية

إن الأرقام المذكورة في الجداول الموجودة أدناه قد وردت من الدول المشتركة على أساس وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية . ولاغراض التحليل فإن المعلومات الواردة في ال ١٦ ردا عن النفقات العسكرية قد أُدخلت في الحاسب الإلكتروني ، بتمديدات بسيطة ، لتكون متسقة مع الممارسات الاحصائية الموحدة .

وردود الدول موجودة لدى ادارة شؤون نزع السلاح بمقر الأمم المتحدة .

ثانيا - الردود الواردة من الحكومات

الأرجنتين

[الأصل : بالاسبانية]

[١٧ نيسان/أبريل ١٩٨٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن الخفقات المسكوية

(الخفقات الفعلية بالأعمار الجارية)

البلد : الأرجنتين

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : الأوسترال (الأوسترال = ٠,٨٠ من دولار الولايات المتحدة) آلاف الأوسترالات

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع الخفقات المسكوية)

اسبانيا

[الاصل : بالاسبانية]

[٥ آب/اغسطس ١٩٨٦]

وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : اسبانيا

السنة المالية : ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : بيزيتا (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

استراليا

[الاصل: بالانكليزية]

[٢٣ ايار/مايو ١٩٨٦]

وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاصهار الجارية)

البلد : استراليا

السنة المالية : ١ تموز/يوليه ١٩٨٤ - ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : الدولار الاسترالي (بالملايين)

(ينبغي الا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

الامم المتحدة : تفاصيل النفقات العسكرية
في استراليا في الفترة ١٩٨٤ - ١٩٨٥

مذكرات ايضاحية للمبادئ التوجيهية الخاصة بالإبلاغ

مبادئ توجيهية عامة - الجزء الاول

١ - عموما فانه عند حساب النفقات التي تصرف من المخصصات البرلمانية السنوية ، لا يتم تصنيف النفقات حسب "فئة القوات" . ومع ذلك فإن نظام المحاسبة يوفر بالفعل قدرا من الفصل بين نفقات القوات البحرية والجيش والقوات الجوية ، وقد جاء ذلك في الجدول الوارد تحت البنود الخاصة بهذه القوات . وبإستثناء بنود المعاشات التقاعدية والبحث والتطوير والمساعدات العسكرية في الخارج ، فقد ادرجت كل النفقات المتبقية تحت بند الدعم المركزي .

مبادئ توجيهية محددة - تكاليف الموارد

٢ - الافراد - إن المبلغ "غير الموزع" لافراد القوات هو أموال تدفع لسداد اشتراكات المعاشات التقاعدية لافراد المتقاعدين ولسداد معاشات الخدمة السابقة لافراد الذين تقاعدوا وحصلوا على معاش تقاعدي . ويستثنى من هذه المدفوعات أموال المعاشات التقاعدية التي تدفع بعد العودة الى الوطن وغيرها من المستحقات التي تدفع لافراد الذين خدموا في منطقة من المناطق الحربية .

الصيانة والإصلاح

٣ - الطريقة المتبعة حاليا في تصنيف "التعديلات الكبيرة والاصلاحات الرئيسية التي تتضمن عناصر استثمارية هامة" هي وضع هذه الاصلاحات والتعديلات في بند "المشتريات" أو "الإنشآت" حسب الاقتضاء . أما أعمال الصيانة البسيطة التي تجرى في وقت واحد الى جانب الاصلاحات/التعديلات الكبيرة فيمكن تصنيفها سواء "كاستثمارات" أو "صيانة وإصلاح" حسب طبيعة العملية .

٤ - الايجازات - يغطي هذا البند النفقات الفعلية فقط . ولم تعز أي ايجارات الى العقارات التي تمتلكها الحكومة وتشغلها القوات المسلحة .

ملاحظة عامة

٥ - المعلومات المتعلقة بالبنود التالية غير متوفرة بسهولة في هذه المرحلة :

(أ) معدلات التقاعد ومتوسط طول مدة الخدمة ؛

(ب) تصنيفات تفصيلية عن الانشاءات (المفوف ٢ - ٢ - ١ الى ٢ - ٢ - ١٣) ؛

(ج) مبيعات القطاع العسكري غير المعدات ؛

(د) استنفاد الذخيرة ؛

(هـ) تحليل نفقات البحث والتطوير (المفان ٢ - ١ ، ٢ - ٢) .

٦ - الإيراد - لم يدرج دخل مقداره ٩٢٥ ٢٩٥ مليون دولار في الجدول . وفي حالات محدودة للغاية قد تشمل ارقام النفقات مبالغ تقيد لحساب بند النفقات .

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الفرص الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : لا يوجد مجندون في القطاع العسكري أو غيره .

إذا لم يكن هذا التقدير متوافراً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوافراً لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الفرص الضائعة .

(ب) عدد سنوات العمل ، محسوبة لرجل واحد ، التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : لا ينطبق .

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة (انظر المرفق) ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يبين المبلغ بنفس الفئة والعملية المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة القومية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي يعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لم ترد أية مساعدات عسكرية من الخارج أثناء سنوات الإبلاغ .

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) ، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للسنوات التالية :

- استنفاد الذخائر : لا تتوافر معلومات عن استهلاك الذخائر .
- مبيعات القطاع العسكري من :
- (أ) الأراضي : غير متوفرة ؛
- (ب) العقارات غير الأراضي : غير متوفرة ؛
- (ج) المعدات : ١١ ٣٩٤ دولار ؛
- (د) الخدمات : غير متوفرة ؛
- (هـ) بنود أخرى : غير متوفرة .

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما اذا كانت الاحصاءات من الانواع التالية متوفرة بسهولة عن سنة الابلاغ .

الجواب

متوفرة غير متوفرة

x

مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري

x

المادرات من المعدات العسكرية

هذه المادرات مقسمة على اساس :

x

١١ البلدان

x

١٢ المناطق

x

الواردات من المعدات العسكرية

هذه الواردات مقسمة على اساس :

x

١١ البلدان

x

١٢ المناطق

٥ - اذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، او كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الاخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الاخرى .

جمهورية المانيا الاتحادية

[الاصل : بالانكليزية]

[٢٠ ايار/مايو ١٩٨٦]

- ١ - كما في السنوات السابقة ، تقدم جمهورية المانيا الاتحادية بياناتها عن النفقات العسكرية على أساس وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية .
- ٢ - وتؤكد جمهورية المانيا الاتحادية من جديد اعتقادها بأن وسيلة الابلاغ التي تستخدمها الامم المتحدة قد أثبتت صلاحيتها وجدواها في السنوات الاخيرة . وهي لا تزال تؤمن بأن الدول الاعضاء التي لم تشترك في نظام الامم المتحدة للابلاغ عن النفقات العسكرية ينبغي لها أن تبادر بالاشتراك فيه بأسرع ما يمكن حيث أن هذا النظام يتعين النظر اليه كوسيلة هامة لزيادة الثقة بين الدول وكخطوة أولى قيّمة نحو اجراء تخفيضات متوازنة ومتفق عليها للميزانيات العسكرية .

وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : جمهورية المانيا الاتحادية

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٤ - ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٤

العملة الوطنية ووحدة القياس : المارك الالمانى (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

ملاحظات على الجدول

١-١ (الأفراد)

١ - لا تشمل المعاشات التقاعدية عن الخدمة .

١-٢-١ (مواد الاستخدام الجاري)

٢ - يشمل هذا البند البنزين ، والزيت ومواد التشحيم ولوازم المقاصف العمومية وشراء ما يحل محل الملابس والادوية والضمادات المستعملة .

٢-٢-١ (الخدمات المشتراة)

٢ - يشمل هذا البند تكاليف الطابع البريدية والشحن والنقل ورسوم الاتصالات السلكية واللاسلكية والنفقات المكتبية العامة كتكاليف المواد المكتبية والطباعة وخلافه .

بموجب نظام المحاسبة للقوات المسلحة الاتحادية ، فإن نفقات السفر تعتبر ضمن تكاليف الموظفين وهي مدرجة في البنود من ١-١-١ الى ٣-١-١ (١٧٨ مليون مارك الماني في ١٩٨٤) .

٤-٢-١ (تكاليف الايجارات)

٤ - ايجارات العقارات (٧٤ مليون مارك في عام ١٩٨٤) ، باستثناء العمود ١٤ ، مدرجة في تكاليف الصيانة والتصليح بالنسبة للعقارات في إطار البند ٢-٢-١ . ولا يمكن تقديم ارقام منفصلة لكل من القوات الثلاث .

٢-١-٢ (الغذائـك)

٥ - الانفاق على الغذائـك مدرج تحت البند ١-١-٢ .

٦-١-٢ (المدفعية) و ٧-١-٢ (الامتدة الاخرى)

٦ - لا يمكن تقديم ارقام منفصلة عن المدفعية والامتدة الاخرى . ويرد المجموع الكلي في البند ٦-١-٢ .

ايطاليا

[الاصل : بالانكليزية]

[٢٣ آب/ اغسطس ١٩٨٦]

وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : ايطاليا

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : الليرة الايطالية (بالبلاتين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

البرتغال

[الأصل : بالانكليزية]

[٢٤ نيسان/أبريل ١٩٨٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسمار الجارية)

البلد : البرتغال

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤

العملة الوطنية ووحدة القياس : اسكودو (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الفرص الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : غير متوفر

إذا لم يكن هذا التقدير متوافراً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوافراً لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الفرص الضائعة .

(ب) عدد سنوات العمل ، محسوبة لرجل واحد ، التي كرمها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : ٧٥ ٩٠٠

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة (انظر المرفق) ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يبين المبلغ بنفس الفئة والعملية المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي يعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : ٧ ٨٨٩ ١٥٠ (مليون اسكودو)

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) ، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

- استنفاد الذخائر : غير متوفرة
- مبيعات القطاع العسكري من :
- (أ) الاراضي : لاشئ
- (ب) المقارنات غير الاراضي : لاشئ
- (ج) المعدات : لاشئ
- (د) الخدمات : لاشئ
- (هـ) اشياء أخرى : لاشئ

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما اذا كانت الاحصاءات من الانواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الابلاغ .

الجواب

متوفرة غير متوفرة

- x مؤثر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
- x المصادرات من المعدات العسكرية
- x هذه المصادرات مقسمة على اساس :
- x ١١ البلدان
- x ١٢ المناطق
- x الواردات من المعدات العسكرية
- x هذه الواردات مقسمة على اساس :
- x البلدان

٥ - اذا لم يكن هناك سعر صرف ينفذ بانتظام ، او اذا كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليل على الطرق الاخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الاخرى .

بلجيكا

[الاصـل : بالفرنسية]

[٢٣ تموز/يوليه ١٩٨٦]

وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : بلجيكا

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٤

العملة الوطنية ووحدة القياس : الفرنك البلجيكي (بالملايين)

(يحتفي الا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلف من مجموع النفقات العسكرية)

ملاحظات على الجدول

١ - فئات القوات

(أ) العمودان ٦ و ٧ : لا يمكن في الوقت الحاضر التمييز بين قوات الدعم المركزي وقوات القيادة المركزية ؛

(ب) العمود ٨ : القوات شبه العسكرية . وحدات الدرك الوطنية مشمولة بالتعريف الوارد في البند (ج) من المبادئ التوجيهية .

٢ - أنواع التكاليف

(أ) التعليمات التكميلية المطلوبة في البنود (ط) ، (ك) ، (ل) و (ن) من المبادئ التوجيهية غير متوفرة ؛

(ب) لا يمكن في الوقت الحاضر التمييز بين النفقات الواردة تحت البندين ١-٢ و ٢-٢ .

الجزء الثاني

١ - (أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : غير متوفر .

(ب) عدد سنوات الخدمة العسكرية التي قضاها المجندون خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : ٨ أو ١٠ أشهر .

٢ - مجموع المساعدات العسكرية المتلقاة من الخارج خلال سنة الإبلاغ .

الجواب : لا شيء

٣ - استنفاد الذخائر : غير متوفر .

مبيعات القطاع العسكري من :

٧ ملايين من الفرنكات البلجيكية	(أ) الأراضي ؛
	(ب) العقارات غير الأراضي ؛
غير متوفرة	(ج) المعدات ؛
	(د) الخدمات ؛
	(هـ) أشياء أخرى ؛

٤ - متوفرة أم لا عن سنة الإبلاغ :

الجواب

متوفرة غير متوفرة

*

مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري

*

الصادرات من المعدات العسكرية :

*

١١ حسب البلدان

*

١٣ حسب المناطق

الواردات من المعدات العسكرية :

*

١١ حسب البلدان

*

١٣ حسب المناطق

٥ - سعر الصرف المستخدم : لسنة ١٩٨٤ : دولار واحد من دولارات الولايات المتحدة = ٥٥,٣٦٣٠٠ فرنك بلجيكي .

تركيا

[الاصـل : بالانكليزية]

[٢ ايار/مايو ١٩٨٦]

وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : تركيا

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : الليرة التركية (بالملايين)

(ينبغي الا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

الدانمرك

[الاصـل : بالانكليزية]

[١٢ حزيران/يونيه ١٩٨٦]

وصيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : الدانمرك

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : الكرونر الدانمركي (بالملايين)

(يشفي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

رومانيا

[الاصـل : بالفرنسية]

[١٢ حزيران/يونيه ١٩٨٦]

وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : رومانيا

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٤

العملة الوطنية ووحدة القياس : الليّ (بالالاق)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

السويد

[الامل : بالانكليزية]
[١٥ ايار/مايو ١٩٨٦]

وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : السويد

السنة المالية : ١ تموز/يوليه ١٩٨٤ - ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : كرونا سويدية (بالملايين)

(ينبغي الا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الصرف الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(١) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : حوالي ٧٠ ٠٠٠ كرونا سنويا (بامتناء التكاليف الاجتماعية)

إذا لم يكن هذا التقدير متوافرا لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوافرا لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الصرف الضائعة .

(ب) عدد سنوات العمل ، محسوبة لرجل واحد ، التي كرمها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : حوالي ٤٠ ٠٠٠

٣ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة الواردة (أنظر المرفق) ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يبين المبلغ بنفس الفئة والعملية المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولا من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي يعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا شيء

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) ، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٣ في النموذج ، بالنسبة للبيانات التالية :

(١٢)*	(٤)	(٣)	(٢)	
٢٦٥	٢٤	٢٩	٢١٢	استنفاد الذخائر :
				مبيعات القطاع العسكري من :
٨	-	-	-	(أ) الاراضي :
٧	-	-	-	(ب) العقارات غير الاراضي :
٥٧	٨	٧	٤٢	(ج) المعدات :
-	-	-	-	(د) الخدمات :
-	-	-	-	(هـ) أشياء أخرى :

* تشير الأرقام الواردة بين قوسين إلى أعمدة في النموذج .

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الأنواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الإبلاغ .

الجواب

متوفرة غير متوفرة

*		مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
	*	الصادرات من المعدات العسكرية
		هذه الصادرات مقسمة على أساس :
*		١١ البلدان
	*	١٢ المناطق
	*	الواردات من المعدات العسكرية
		هذه الواردات مقسمة على أساس :
*		١١ البلدان
	*	١٢ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو إذا كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليل على الطرق الأخرى التي يمكن استخدامها لمقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

شيلي

[الاصـل : بالاسبانية]

[١٧ نيسان/ابريل ١٩٨٦]

وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالامصار الجارية)

البلد : شيلي

السنة المالية : ١٩٨٦

العملة الوطنية ووحدة القياس : البيسو الشيلي ١٩٨٦ (بالآلاف)

(يشهفي الا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلف من مجموع النفقات العسكرية)

فنلندا

[الأصل : بالانكليزية]

[٢ حزيران/يونيه ١٩٨٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأعمار الجارية)

البلد : فنلندا

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير ١٩٨٥ - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : الماركة الفنلندية ، بالآد الماركات الفنلندية

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الغرم الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(١) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : ٢ ٢٥٠ ماركة فنلندية في الشهر

إذا لم يكن هذا التقدير متوافراً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوافراً لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الغرم الضائعة .

(ب) عدد سنوات العمل ، محسوبة لرجل واحد ، التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : ٢٨ ٤٠٠

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة (انظر المرفق) ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يبين المبلغ بنفس الفئة والعملية المستخدمة في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي يعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا شيء

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) أعلاه ، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للسنوات التالية :

استنفاد الذخائر : ١٨٥ ٣٠٠ (* ١ ٠٠٠ ماركة فنلندية)

١٥٩ ٠٠٠	القوات البرية
١٠ ٠٠٠	القوات البحرية
١٥ ٦٠٠	القوات الجوية

مبيعات القطاع العسكري من :

(أ)	الاراضي :
(ب)	المقارنات غير الاراضي :
(ج)	المعدات :
(د)	الخدمات :
(هـ)	أشياء أخرى :

غير متوفرة بسهولة

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما اذا كانت الاحماءات من الانواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الابلاغ ام لا .

الجواب

<u>متوفرة</u>	<u>غير متوفرة</u>	
*	*	مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
*	*	الصادرات من المعدات العسكرية
*	*	هذه الصادرات مقسمة على اساس :
*	*	١١' البلدان
*	*	١٢' المناطق
*	*	الواردات من المعدات العسكرية
*	*	هذه الواردات مقسمة على اساس :
*	*	١١' البلدان
*	*	١٢' المناطق

٥ - اذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

النرويج

[الاصـل : بالانكليزية]
[٢٥ نيسان/ابريل ١٩٨٦]

ينبغي اضافة التعليقات التوضيحية التالية الى التقرير الوطني :

- ١ - اجريت تبسيطات معينة ، نسبة للمعوقات في تكييف مواد المصدر مع جدول الامم المتحدة .
- ٢ - الارقام المدرجة بين قوسين مضمنة في ارقام اخرى ولهذا يجب عدم ادراجها ضمن المجموع الكلي .
- ٣ - يمثل المبلغ المقدم عن "الاقليم الوطني" (العمود ٩) جملة المصروفات المتعلقة بالهيكل الاساسية . وهي مضمنة ايضا في الاعمدة ٢ و ٣ و ٤ و ٦ و ٧ مع المشاريع الانشائية الممولة محليا .
- ٤ - يمثل المبلغ المدرج في عمود "الخارج" (العمود ١٠) مساهمة النرويج في برنامج الهياكل الاساسية لمنظمة حلف شمال الاطلسي .
- ٥ - نفقات "البحـث والتطوير" مضمنة في "تكاليف التشغيل" الفقرة ١-١ .

وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : الخرويج

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الاول/ديسمبر ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : الكرونا النرويجية (بالملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الفرص الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : ٩ ٠٠٠

إذا لم يكن هذا التقدير متوفراً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوفراً لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الفرص الضائعة .

(ب) عدد سنوات العمل ، محسوبة لرجل واحد ، التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : ٢٠ ٥٠٠

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة (انظر المرفق) ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يبين المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي يعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : ٤٠٠ مليون كرونا نرويجية من خلف شمال الأطلسي المبلغ (هياكل أساسية ، انشاءات)

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) ، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبيانات التالية :

استنفاد الذخائر :

مبيعات القطاع العسكري من :

(أ) الأراضي :

(ب) العقارات غير الأراضي :

(ج) المعدات :

(د) الخدمات :

(هـ) أشياء أخرى :

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما اذا كانت الاجزاء من الانواع التالية متوفرة بسهولة عن سنة الابلاغ .

الجواب

متوفرة غير متوفرة

*

مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري

الصادرات من المعدات العسكرية

هذه الصادرات مقسمة على اساس :

١١ البلدان

١٢ المناطق

*

الواردات من المعدات العسكرية

هذه الواردات مقسمة على اساس :

١١ البلدان

١٢ المناطق

*

٥ - اذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، او اذا كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الاخرى التي يمكن استخدامها لمقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الاخرى .

هولندا

[الأصل : بالانكليزية]

[٢٣ أيار/مايو ١٩٨٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : هولندا

السنة المالية : ١ كانون الثاني/يناير - ٣١ كانون الأول/ديسمبر ١٩٨٤

العملة الوطنية ووحدة القياس : الفيلدر الهولندي (بالآلاف)

(يخفي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

ملاحظات على جدول الابلاغ لعام ١٩٨٤

- (١) ٢-١-١- المعاشات التقاعدية العسكرية ، وتبلغ ٤٢٢ ٣٢٢ ١ ألف غيلدر مدرجة في المجموع المبين تحت العمود (٦) (الدعم) "كبديل" لاشتراكات المعاشات التقاعدية .
- (٢) ٢-٢-١- أُدرجت عمليات العمرة والتعديل الرئيسية في بنود "المشتريات" المناسبة .
- (٣) ٤-٢-١- تكاليف الايجارات غير متوفرة .
- (٤) ٢-٢- التعميل المطلوب غير متوفر .
- (٥) ٣ - معظم المبالغ المتعلقة بالبحث والتطوير مدرجة لاسباب فنية في بنود "المشتريات" المناسبة .
- (٦) ٨ - "قوات الدرك" الملكية الهولندية (التي تكلف بمهام أمنية خارجية فضلا عن المهام الامنية الداخلية) ممثلة تحت العمود ٥ (القوات المقاتلة الاخرى) . والنفقات الاضافية المتعلقة بقوات "الدرك" تشملها الارقام المقدمة تحت الاعمدة ٢ و ٣ و ٤ .
- (٧) ٩ - الارقام المتعلقة بـ "الدفاع المدني" مدرجة في رد هولندا . ونؤكد أن هذه الارقام مصدرها ميزانيات عدد من الوزارات .

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الغرض الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(١) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : ٢٣ ٠٠٠ غيلدر في السنة

إذا لم يكن هذا التقدير متوافراً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوافراً لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الغرض الضائعة .

(ب) عدد سنوات العمل ، محسوبة لرجل واحد ، التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : ٤٦ ٤٠٠

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة (انظر المرفق) ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يبين المبلغ بنفس الفئة والعملية المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي يعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا شيء

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) ، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للسنوات التالية :

	استنفاد الذخائر :
	مبيعات القطاع العسكري من :
	(أ) الأراضي :
	(ب) العقارات غير الأراضي :
٧٠٠ ٠٠٠ ٤١ من الفيلدرات	(ج) المعدات :
	(د) الخدمات :
	(هـ) أشياء أخرى :

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الاحصاءات من الانواع التالية متوافرة بسهولة عن سنة الابلاغ أم لا .

الجواب

متوفرة غير متوفرة

x	مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري
x	المصادر من المعدات العسكرية
	هذه المصادر مقسمة على اساس :
x	١١ البلدان
x	١٢ المناطق
x	الواردات من المعدات العسكرية
	هذه الواردات مقسمة على اساس :
x	١١ البلدان
x	١٢ المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك معر صرف ينشر بانتظام ، أو إذا كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .

اليابان

[الأصل : بالانكليزية]

[٥ أيلول/سبتمبر ١٩٨٦]

وسيلة الإبلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالأسعار الجارية)

البلد : اليابان

السنة المالية : ١ نيسان/أبريل ١٩٨٤ - ٣١ آذار/مارس ١٩٨٥

العملة الوطنية ووحدة القياس : الين (بمئات الملايين)

(ينبغي ألا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الفرص الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(أ) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : لا ينطبق

إذا لم يكن هذا التقدير متوافراً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوافراً لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الفرص الضائعة .

(ب) عدد سنوات العمل ، محسوبة لرجل واحد ، التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : لا ينطبق

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة (أنظر المرفق) ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يبين المبلغ بنفس الفئة والعملية المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي يعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا شيء

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) ، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

غير متوفرة	استنفاد الذخائر :
	مبيعات القطاع العسكري من :
	(أ) الأراضي :
	(ب) العقارات غير الأراضي :
غير متوفرة	(ج) المعدات :
	(د) الخدمات :
	(هـ) أشياء أخرى :

اليابان

[الامل : بالانكليزية]

[٢٩ آيار/مايو ١٩٨٦]

وسيلة الابلاغ الدولي الموحد عن النفقات العسكرية

(النفقات الفعلية بالاسعار الجارية)

البلد : اليابان

السنة المالية : ١ نيسان/ابريل ١٩٨٥ - ٣١ آذار/مارس ١٩٨٦

العملة الوطنية ووحدة القياس : الين (بمئات الملايين)

(يبنفي الا تتجاوز وحدة القياس واحدا على عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية)

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الغرم الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(١) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب : لا ينطبق

إذا لم يكن هذا التقدير متوافراً لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوافراً لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الغرم الضائعة .

(ب) عدد سنوات العمل ، محسوبة لرجل واحد ، التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب : لا ينطبق

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة (انظر المرفق) ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن يبين المبلغ بنفس الفئة والعملية المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولاً من العملات الأجنبية إلى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أسعار الصرف التي يعلنها صندوق النقد الدولي .

الجواب : لا شيء

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) ، ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ إلى ١٢ في النموذج ، بالنسبة للهنود التالية :

غير متوفرة	استنفاد الذخائر :
	مبيعات القطاع العسكري من :
	(أ) الأراضي :
	(ب) العقارات غير الأراضي :
غير متوفرة	(ج) المعدات :
	(د) الخدمات :
	(هـ) أشياء أخرى :

المرفق

وسيلة الابلاغ والتعليمات المصاحبة

التعليمات

الجزء الاول

مبادئ توجيهية عامة

١ - تأخذ وسيلة الابلاغ شكل نموذج يبين محوره الرأسي بالتفصيل النفقات حسب نوع تكاليف الموارد ، بينما يبين محوره الافقي بالتفصيل النفقات حسب نوع فئات القوات . وفيما يتعلق بتكاليف الموارد ، يوجد في النموذج هيكل هرمي يسمح بالابلاغ على مستويات مختلفة من التجميع . ويتألف المحور الرأسي من ثلاث فئات رئيسية من فئات التكاليف ، هي : (١) تكاليف التشغيل ؛ (٢) المشتريات والانشاءات ؛ (٣) البحث والتطوير ، ثم تجزأ كل فئة من هذه الفئات الى فئات فرعية مختلف ، وتجزأ غالبية الفئات الفرعية الى فئات فرعية أصغر . وينبغي أن يكون الرقم الذي يعطى لكل فئة رئيسية مساويا لمجموع فئاتها الفرعية . كما ينبغي أن يكون الرقم المعطى لكل فئة فرعية مساويا لمجموع فروعها .

٢ - ومن المستحسن الابلاغ عن البيانات المتعلقة بجميع أنواع فئات القوات وجميع فئات تكاليف الموارد على كل مستويات التجميع المبينة في النموذج . واذا تعذر ذلك ينبغي تقديم البيانات المتوفرة .

٣ - وينبغي أن تبين الأرقام المبلفة النفقات العسكرية الفعلية لآخر سنة مالية تتوفر عنها بيانات . ويبلغ عن المبالغ بالعملة الوطنية للبلد المضيف وبالاصعار الجارية ، أي بالاصعار السائدة في سنة الابلاغ . ويجوز أن تكون وحدة القياس التي تستخدم في الابلاغ عن النفقات هي وحدة العملة المعيارية ذاتها (أي الجنيه ، والريال ، الخ) أو مضاعفا لتلك الوحدات يكون استخدامه دارجا . وينبغي مع هذا ألا يزيد هذا الرقم على جزء واحد من عشرة آلاف من مجموع النفقات العسكرية للبلد . وعلى سبيل المثال ، اذا كان مجموع النفقات العسكرية ٧٨ ٤٥٣ ٣٩٦ وحدة من وحدات العملة الوطنية جاز التعبير عن المبالغ المبلف عنها بوحدات تصل الى ٧٨ ٤٥٣ ٣٩٦ × ١٠٠٠ / ١ (= ٧ ٨٤٥) . وبعبارة أخرى ، يجوز أن تكون وحدة القياس المستخدمة في الابلاغ هي آلاف وحدات العملة .

٤ - ومن أجل توحيد المادة المعروضة ووضوحها ، ينبغي ألا يستخدم غير الرموز التالية المتعارف عليها ، حسب الاقتضاء :

لا شيء	=	-
لا يستحق الذكر ، أو أقل من نصف الوحدة المستخدمة	=	ن
مؤقت	=	()
لا ينطبق	=	..
غير متوفر	=	...

وينبغي تجنب استخدام فراغات أو رموز أخرى خلاف تلك المدرجة أعلاه . بيد أنه إذا وجدت الدول أنها مضطرة الى استخدام فراغات أو رموز أخرى ، يرجى منها أن تقدم شرحا وافيا لمعانيها .

٥ - ومن المستصوب أن تبلغ البيانات المتعلقة بجميع أنواع فئات القوات وجميع فئات تكاليف الموارد على كل مستويات التجميع المبينة في النموذج . وفي حالة تعذر تقديم أرقام تمثل نفقات فئة معينة من فئات القوات بسبب عدم توفر البيانات ، فإن من المفهوم أن تلك النفقات ينبغي أن تدرج في واحدة أو أكثر من فئات القوات الأخرى ، أو على الأقل في المجموع . وإذا وجدت الدول الموجبة ، للسبب ذاته ، أنها لا تستطيع تقديم بيانات عن تكاليف الموارد إلا على المستويات العليا (لا الدنيا) من التجميع ، يرجى منها أن تقدم الأرقام على مستوى التجميع الذي تراه مناسباً .

٦ - ويرجى من الدول ، زيادة في مقل وسيلة الإبلاغ ، أن تعلق على أي صعوبات تقنية أو أي صعوبات أخرى قد تصادفها عند ملء النموذج ، وأن توصي بالتعديلات التي ترى من المستصوب ادخالها على النموذج . وينبغي أن ترفق تلك التعليقات بالنموذج بعد ملئه .

مبادئ توجيهية محددة

تتمثل التعليقات والتفسيرات التالية بنود معينة في النموذج يبدو أنها تحتاج الى بعض التوضيحات الخاصة . والحروف الصغيرة التي تشير الى الفقرات تقابل الملاحظات الواردة في النموذج . وكما سبقت الإشارة في المقدمة ، فإنه يرجى من البلدان الموجبة وصف طبيعة مشاكل التفسير التي قد تنشأ عند ملء النموذج .

فئات القوات (عناوين الأعمدة)

(١) القوات الاستراتيجية

يرجى من البلدان الموجبة الإبلاغ عن نفقاتها على الأسلحة النووية الاستراتيجية باستخدام التعاريف المفصلة في المعاهدة المنبثقة عن الجولة الثانية من محادثات

الحد من الاسلحة الاستراتيجية (سولت - ٢) . وفي حالة عدم انطباق تلك التعاريف ، يرجى من البلدان المجيبة تفسير التعاريف التي تستخدمها . وينبغي للبيانات المقدمة أن تتضمن النفقات المتعلقة بجميع القوات أو الوحدات المجهزة والمدربة خصيصا لتشغيل المنظومات اللازمة لنقل وإيصال مثل هذه الاسلحة . كما ينبغي الإبلاغ عن الانفاق على كل من الاسلحة والقوات النووية الأخرى في الفرع الخاص بها من القوات المسلحة .

(ب) الدعم المركزي ، والادارة ، والقيادة (العمودان ٦ و ٧)

ينبغي أن يشمل العمودان ٦ و ٧ أنشطة الدعم التي تنطبق على أكثر من نوع واحد من أنواع القوات التي تشملها الأعمدة من ١ إلى ٥ . وينبغي أن يشمل العمود ٦ جميع أنشطة الدعم التي يمكن أن تضطلع بها في كثير من الأحوال وكالات مشتركة خاصة ، في حين ينبغي أن تدرج في العمود ٧ النفقات المرتبطة بالقيادة والتوجيه المركزيين للقوات المسلحة . ويشمل هذا العمود الأخير الموظفين العسكريين المركزيين والاقليميين ممن لهم سلطة على أكثر من نوع واحد من القوات ، بما في ذلك المهمة الإدارية لوزارة الدفاع .

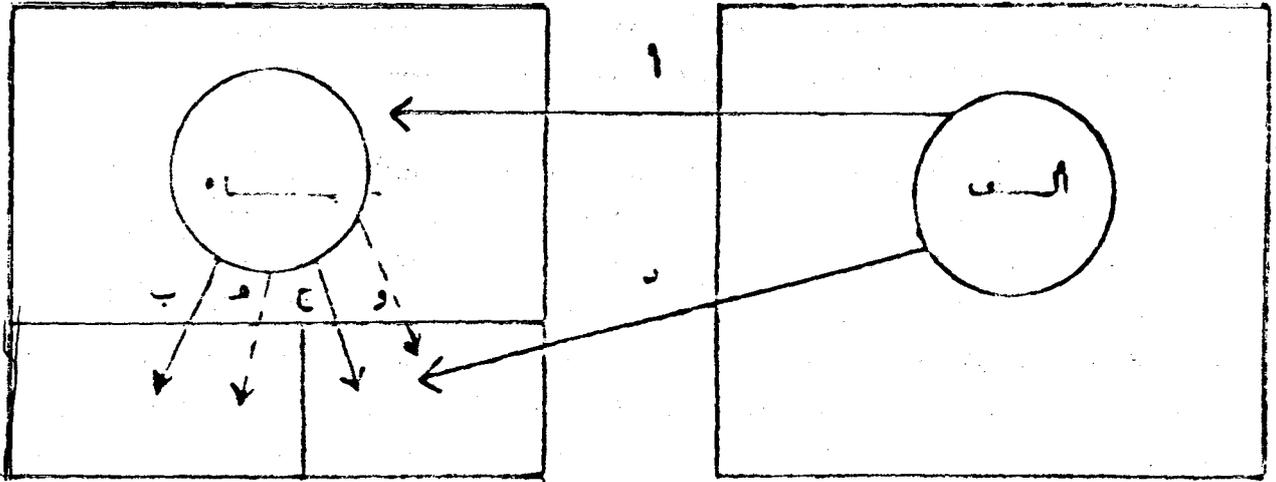
(ج) القوات شبه العسكرية (العمود ٨)

يمكن أن تنطبق عبارة "شبه العسكرية" على أنواع من القوات . فقد يكون الهدف من هذه القوات حراسة الحدود الوطنية ، لاسيما من أنشطة معينة مثل الهجرة غير القانونية أو التهريب أو تسلل المفاوضين . وفي حالات أخرى تكون مهمتها الرئيسية صيانة الأمن الداخلي . وكذلك يمكن استخدام مثل هذه القوات ضد عدو خارجي مسلح .

ولأغراض هذا النموذج ، يلزم تحديد تلك العناصر التي ينبغي ادخالها في القطاع العسكري وتلك التي ينبغي عدم ادخالها فيه . ويبدو من المعقول أن تضم القوى القوات شبه العسكرية الوحدات أو التشكيلات ، أو غيرها ، التي تكون منظمة ومجهزة على غرار القوات المسلحة وتسلق سلوكها ، والتي بوسعها أن تقوم بعمليات قتالية تشبه في طبيعتها ، من حيث الأهداف والمجالات والنتائج ، العمليات التي تقوم بها القوات المسلحة .

وإذا قدمت البلدان المجيبة أرقاما تحت هذا العنوان ، فإنه يرجى منها أن ترفق بالنموذج وصفا موجزا لوظائف هذه القوات .

(د) المساعدة العسكرية (الاعمدة ٩ و ١٠ و ١١)
يبين الشكل التالي الطرق التي يمكن بها منح المساعدة العسكرية



التفسيرات

يمكن أن تقدم المساعدة العسكرية من البلد الف الى البلد
باء (السهم أ) وأن تحول عن طريق الميزانية الحكومية للبلد
المتلقي ، إما الى قوات حليفة مرابطة في اقليم هذا البلد (السهم
ب) أو الى القطاع العسكري للبلد المتلقي (السهم ج) .

كما يمكن تقديم المساعدة العسكرية مباشرة الى قوات حليفة
مرابطة في اقليم بلد آخر دون أن تمر هذه المساعدة من خلال ميزانية
أي بلد آخر (السهم د) . (لا يبلغ عن الدعم الذي يقدمه بلد ما
لقواته العسكرية الموجودة في الخارج بوصفه مساعدة عسكرية ، وإنما
يشار الى هذه النفقات في الاعمدة من ١ الى ٧) .

وأخيرا يمكن أن يعطي بلد ما مساعدة عسكرية الى قوات حليفة
مرابطة في اقليم البلد نفسه (السهم هـ) . ويشار الى نفقات البلد
باء على قواته العسكرية من موارده بالسهم و .

النتائج

يرجى من البلدان المجيبة التي من قبيل البلد ألف الابلاغ عن قيمة السهمين أ و د ، أي جميع ما تمنحه من مساعدات عسكرية لمتلقين في الخارج . وينبغي بيان ذلك في العمود ١٠ . ويرجى من البلدان المجيبة التي من قبيل البلد باء الابلاغ عن قيمة السهمين ب و هـ ، أي جميع مساعداتها العسكرية المقدمة الى قوات حليفة مرابطة في أقاليمها . وينبغي أن يبين هذا في العمود ٩ . وتبعاً لذلك ينبغي بيان السهمين ج و و ، أي نفقات بلد ما على قواته العسكرية ، في الأعمدة من (١) الى (٧) .

وهناك خطر حدوث ازدواج في الحساب ، حيث أن ب و ج يشكلان جزءاً من نفس التدفق الذي يمثله السهم أ . ولذلك فقد يبلّغ عن الأموال نفسها مرتين ، مرة من قبل البلد ألف ، ومرة أخرى من قبل البلد بباء . ولتجنب هذا الازدواج في الحساب ، يرجى أدناه من جميع البلدان المجيبة الابلاغ عن المبلغ الاجمالي للمساعدة العسكرية التي تتلقاها من الخارج ، أي قيمة السهم أ . وعندما يكون بلد ما مانحاً لمساعدة عسكرية ومتلقياً في الوقت ذاته لمساعدة عسكرية ، يرجى منه ملء العمودين ٩ و ١٠ معاً .

كذلك يرجى من البلدان المجيبة الإبلاغ عن أي نفقات إضافية دفعها البلد خلال سنة الإبلاغ بفرض محدد هو توريد قوات ومعدات من أجل أنشطة صيانة السلم التي تظلمع بها الأمم المتحدة . وينبغي بيان هذه النفقات في العمود ١١ من النموذج دون أن تشمل أي تعويض من مصادر خارجية .

(هـ) الدفاع المدني (العمود ١٤)

يقصد بهذا البند أن يشمل النفقات المتعلقة بحماية السكان المدنيين والمرافق المدنية ، من خطر الاعمال العدائية والكوارث ، بوسائل غير الوسائل العسكرية المعتادة . ومن أمثلة ذلك النفقات المتعلقة بالملاجيء وبالخطط والاستعدادات اللازمة لاجلاء المدنيين عن المناطق التي تتعرض لخطر الهجوم والإنفاق عليهم بعد ذلك . وللإطلاع على تعريف واف للدفاع المدني ، ترجع البلدان المجيبة الى المادة ٦١ من البروتوكول الاضافي لسنة ١٩٧٧ لاتفاقية جنيف لسنة ١٩٤٩ . أما الابلاغ عن الدفاع المدني فهو مسألة تنم أولاً وقبل كل شيء البلدان التي لديها قوات استراتيجية .

تكاليف الموارد (عناوين البنود)

(و) الافراد (البند ١ - ١)

لما كان من الضروري أن يكون الهدف هو استبعاد المبالغ التي تدفع نظير خدمات سابقة مع إدراج المبالغ التي تدفع نظير الخدمات الجارية والمقبلة ، فإنه يلزم أن تشمل الأرقام المبالغ التي تدفع مباشرة إلى الأفراد بالإضافة إلى النفقات الأخرى التي تدفعها لحسابهم الجهة المستخدمة لهم ، مثل الضرائب واشتراكات المعاش التقاعدي وغيرها من الاشتراكات . وفي حالة عدم توفر تلك البيانات يمكن أن تستخدم كبديل النفقات المتعلقة بخدمات سابقة مثل المعاشات التقاعدية ، ولا سيما إذا ظل عدد الأفراد ثابتا . وعلى أية حال ينبغي أن يكون التقرير مشفوعا بتفسير لطبيعية البيانات المقدمة .

(ز) المجنّدون (البند ١ - ١ - ٢)

ينبغي حساب قيمة تكاليف المجنّدين على أساس المبالغ المدفوعة فعلا . ولحساب تكاليف الفرص الضائعة نتيجة لاستخدام المجنّدين في القطاع العسكري حسابا تقريبا ، يرجى من البلدان المجيبة أن تقدم في الجزء الثاني أدناه معلومات عن المتوسط المناسب لمعدلات الأجور المدنية ، بالإضافة إلى معلومات عن كمية العمل المدني المفقودة نتيجة استخدام المجنّدين .

(ح) مواد للاستخدام الجارى (البند ١ - ٢ - ١)

يجب أن يشمل هذا البند المشتريات من الأغذية والملابس والمنتجات النفطية ومواد التدريب (باستثناء المعتدة والذخائر) ، واللوازم الطبية ، واللوازم المكتبية ، وما شابه ذلك .

(ط) الصيانة والإصلاح (البند ١ - ٢ - ٢)

يجب أن يشمل هذا البند الخدمات التعاقدية لإصلاح وصيانة المعدات والمرافق ، بالإضافة إلى المشتريات من قطع الغيار والمواد والأدوات اللازمة لإصلاح وصيانة المعدات والمرافق .

وفي بعض الحالات ، قد يكون الهدف من الإصلاحات ليس مجرد استعادة جودة المعدات والمرافق وجودة أداؤها ، بل كذلك تحسين تلك الجودة أو إدخال تغيير على الأداء . ويمكن إلى حد ما اعتبار هذه الأنشطة استثمارات . وهذه التغييرات الرئيسية والإصلاحات الرئيسية التي تتضمن عناصر استثمارية كبيرة ينبغي الإبلاغ عنها تحت فئتي التكاليف ٢ - ١ (المشتريات) أو ٢ - ٢ (الإنشاءات) .

وعلى أي حال ، يرجى من البلدان المجيبة وصف الإجراءات المختار مع تفسير ممارساتها المحاسبية الجارية أو القواعد المتعلقة بالعناصر الاستثمارية المحتملة في الأنشطة الرئيسية المتعلقة بالتغيير والإصلاح . وينبغي إرفاق هذه التعليقات بالنموذج بعد ملئه .

(ي) الخدمات المشتراة (البند ١ - ٢ - ٣)

ينبغي أن يشمل هذا البند النفقات المتعلقة بمختلف أنواع الخدمات المشتراة ، مثل مصروفات السفر ورسوم البريد ومصروفات الطباعة ، وغير ذلك .

(ك) تكاليف الإيجارات (البند ١ - ٢ - ٤)

إذا لم تسفر التكاليف الرأسمالية للعقارات التي تخص القطاع العسكري عن مدفوعات فعلية ، فمن المستحسن أن تضاف إلى تكاليف الإيجارات التي يبلغ عنها التكاليف الرأسمالية المعزوة لذلك . ويمكن تقدير هذه التكاليف الرأسمالية عن طريق حساب معدلات الفائدة المناسبة أو معدلات استهلاك العقارات عن سنة الإبلاغ .

(ل) المشتريات (البند ٢ - ١)

إن المقدرة العسكرية الكامنة لبلد ما لا تتوقف فقط على مشترياته من المعدات العسكرية بل كذلك على معدلات استهلاك هذه المعدات واستنفادها والاستغناء عنها . وقد لا تكون هناك معلومات متوفرة بسهولة عن النوع الأخير . إلا أن من المستحسن كثيراً الحصول على مثل هذه المعلومات بقدر توافرها ، فيما يتعلق بمعدلات الاستغناء عن مختلف أنواع المعدات ، وفيما يتعلق بالمعدلات المتوسطة لسنوات عمرها من الخدمة . وينبغي أن ترفق هذه المعلومات بالنموذج بعد ملئه . انظر كذلك الملاحظة "ط" أعلاه .

(م) المركبات المدرّعة (البند ٢ - ١ - ٥)

ينبغي أن يشمل هذا البند الدبابات وناقلات الجنود المدرّعة وغيرها من المركبات المدرّعة .

(ن) الذخيرة (البند ٢ - ١ - ٨)

لنفس الأسباب المذكورة تحت (ل) أعلاه ، من المستحسن التمكن من مقارنة أرقام المشتريات المتعلقة بالذخيرة بأرقام الاستهلاك المقابلة لها . ولكي يتحقق هذا ، فقد طلب ، في الجزء الثاني أدناه ، من البلدان المجيبة تقديم النوع الأخير من المعلومات .

(ص) الإنشاءات (البند ٢ - ٢)

غالباً ما يكون إنشاء مرافق جديدة مرتبطاً بالحصول على الأراضي . وما ينفقهُ القطاع العسكري للحصول على الأراضي ينبغي الإبلاغ عنه على حدة تحت ٢ - ٢ - ١٢ (الأراضي) .

(ع) الالكترونيات ، الخ (البند ٢ - ٢ - ٤)

ينبغي لهذا البند أن يشمل أيضاً الاتصالات وما يتعلق بها من هياكل ومرافق .

(ف) مرافق التدريب (البند ٢ - ٢ - ٧)

ينبغي لهذا البند أن يشمل نفقات إقامة منشآت ثابتة لأغراض التدريب ، مثل ميادين التدريب على إطلاق النيران وعلى اجتياز العقبات ، وغير ذلك .

(ح) المخازن والمستودعات ، الخ (البند ٢ - ٢ - ٨)

ينبغي لهذا البند أن يشمل أيضاً مرافق الإصلاح والصيانة .

(ق) الملاجئ (البند ٢ - ٢ - ١١)

نظراً لأنه قد يتعذر التمييز بين التحصينات والملاجئ التي يستخدمها الأفراد العسكريون ، يرجى من البلدان المجيبة الإبلاغ عن جميع هذه النفقات تحت البند ٢ - ٢ - ١٠ (التحصينات) ، وتخصيم البند ٢ - ٢ - ١١ (الملاجئ) للملاجئ المشيدة أساساً لحماية السكان المدنيين .

(ر) الأراضي (البند ٢ - ٢ - ١٢)

يطلب في الجزء الثاني أدناه تقديم معلومات عن الأراضي التي يبيعها القطاع العسكري .

(ش) البحث والتطوير (البند ٣)

يمكن التمييز بين القسمين الفرعيين من هذا البند وفقاً لمدى كون أنشطة البحث موجّهة نحو إيجاد منتج معين ، أي صلتها بإيجاد منتج ملموس مثل منظومة سلاح محددة . وتبعاً لذلك ، يمكن أن تدرج الأبحاث الأساسية والتطبيقية ، وليس الأبحاث الموجّهة نحو إنتاج منتج معين ، تحت القسم الفرعي ٢ - ١ ، بينما تدرج الأبحاث الموجّهة أساساً نحو إنتاج منتج معين تحت القسم الفرعي ٢ - ٢ مع أنشطة التطوير التي يعتبر أنها تستهدف دائماً منتجات معينة .

وعندما تجد البلدان المجيبة صعوبات في معالجة الغثات الفرعية ، يرجى منها إبداء تعليقاتها على هدي هذه الاس وإرفاق تلك التعليقات بالنموذج بعد ملئه .

الجزء الثاني

١ - من أجل الحصول على أرقام تقريبية لتكاليف الفرص الضائعة نتيجة لاستخدام المجندين في القطاع العسكري ، يرجى تقديم المعلومات التالية :

(١) المعدل المتوسط للأجر المدني الذي كان من المرجح أن يتقاضاه المجندون خلال سنة الإبلاغ لو لم يكونوا عاملين في القطاع العسكري .

الجواب :
(الأجر لكل فترة زمنية ، وحدة العملة)

إذا لم يكن هذا التقدير متوافرا لدى البلدان المجيبة ، يرجى منها أن تذكر متوسط أي أجر مدني قد يكون متوافرا لديها بسهولة وتعتقد أنه يمكن الاستفادة منه كمقياس معقول لتكاليف الفرص الضائعة .

(ب) عدد سنوات العمل ، محسوبة لرجل واحد ، التي كرسها المجندون للخدمة العسكرية خلال سنة الإبلاغ المعنية .

الجواب :
(عدد سنوات العمل محسوبة لرجل واحد)

٢ - فيما يتعلق بالنقطة (د) من المبادئ التوجيهية المحددة أعلاه ، يرجى من البلدان المجيبة أن تبين أدناه مجموع المساعدات العسكرية التي تلقتها من الخارج خلال سنة الإبلاغ . وينبغي أن تبين المبلغ بنفس الفئة والعملة المستخدمتين في النموذج ، ومن الأفضل أن يكون محولا من العملات الأجنبية الى العملة الوطنية إما بالمتوسط السنوي لسعر السوق أو بقيمة أعمار الصرف التي أبلغ عنها صندوق النقد الدولي .

الجواب :
(المبلغ)

٣ - فيما يتعلق بالنقطتين (ن) و (س) أعلاه ؛ ينبغي الإبلاغ عن المعلومات المطلوبة على أساس القيم ذاتها المستخدمة في النموذج . ويرجى الإبلاغ ، على الأقل ، عن مجموع النفقات ، ومن الأفضل بيانها مفصلة حسب نوع فئة القوات كما هي مبينة في الأعمدة من ١ الى ١٣ في النموذج ، بالنسبة للبنود التالية :

استنفاد الذخائر :

مبيعات القطاع العسكري من :

- (أ) الأراضي
- (ب) العقارات غير الأراضي
- (ج) المعدات
- (د) الخدمات
- (هـ) أشياء أخرى

٤ - يرجى من البلدان المجيبة تقديم معلومات عما إذا كانت الإحصاءات من الأنواع التالية متوفرة بسهولة عن سنة الإبلاغ .

الجواب

متوفرة غير متوفرة

مؤشر السعر الذي له صلة محددة بالقطاع العسكري

الصادرات من المعدات العسكرية

هذه الصادرات مقسمة على أساس

١١' البلدان

١٣' المناطق

الواردات من المعدات العسكرية

هذه الواردات مقسمة على أساس

١١' البلدان

١٣' المناطق

٥ - إذا لم يكن هناك سعر صرف ينشر بانتظام ، أو إذا كان هذا السعر غير مناسب لتحويل النفقات العسكرية ، يرجى من البلدان المجيبة التعليق على الطرق الأخرى التي يمكن بها مقارنة النفقات العسكرية للبلد المجيب بالنفقات العسكرية للبلدان الأخرى .
